

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
SZENTGYURGY-TÉR 4. TEL. 2-52

panaszok és sirámok

A jogos sérelmeket kitérgető kon-
ferenciák idősorát éljük. Tömörülnek a
gyűlések és elmondják panaszukat,
de úgy vélik, hogy együttesen talán
jobb hallatszik a szavuk. A tanítógyü-
lésen most a nyugdíjasok kongresszusa
is le Erdélyben, mindenhol össze-
gyűltek ezek a sorsverte szegény öreg-
emberek, eljöttek Erdély és a Bánság ösz-
városainak kiküldöttel, megjelentek
is a Bessarábia és a régi királyság des-
zal is. A közös baj, a közös szülőköl-
tségekhez az emberek, ennek az
érzésnek adott kifejezést az aktív
tagok kiküldöttje is, aki kijelentette a
szociális szolgálatban levő tisztviselő ké-
rését, hogy a legmelegebben és a legmé-
nyesen szolidárisak a nyugdíjasokkal és
együtt harcolni velük, értük, hogy
megkapják az igazságukat. A gyűlés és az
elvető határozat valóban ennek az
érzésnek, önzetlen készségnek tanusa-
lát, mert a megjelentek egyetemesen
szóvá tették az orvoslást igénylő panasz-
nok komplexumát. Kívánta és köve-
tező kongresszus, hogy amint az Buka-
cson is történt és a régi királyság több
nyugdíjigazgatósága területén is, ugyan-
zessék ki az erdélyi és bánsági nyug-
díjasok számára is az 1931 és 1932 évekről
vélekedő nyugdíjait, még pedig kész-
pen és nem bonokban, az egyenlő elbá-
rással az egyenlő mérték igazsága alapján.
Eszállt a kongresszus a nyugdíjterve-
kötéséről és a liberális és
nyelvtudás szemléiben, amely nem ismer
különböztetést tisztviselő és tisztviselő között,
kisebbségi-e avagy nem? Eppen ezért
szociális kongresszus egyeteme azt kö-
veteli, hogy a szerzett jogokat ne csorbít-
sák a nyugdíj összegét a leszállt évek
állapítsák meg, tekintet nélkül arra,
az más imperium alatt történt-e vagy
nem, mert a kisebbségi nyugdíjasok is kifi-
gyelnek a nyugdíjállományukat. Mindenesetre
igazságos és mély emberiséget igá-
nyelnek nemcsak a lefolyt gyűlések
diszkrét, hanem megnyugvást, remé-
nyforrást jelent a szegény, sokat
szegény kisebbségi nyugdíjasok számára
az így megnyugodva vehetik tudomá-
nyos összes nyugdíjastársak és Romá-
nyországi tisztviselői is velük éreznek,
és velük abban, hogy megkapják azt,
amely hosszú élet munkájában valóban
megérdemelt. Volt ennek a gyűlésnek még
határozata is, egy kérés, amelynek tra-
gédiáját megfogalmazása egyenesen kiált,
tízévtizedtől megvalósítsák. A nyugdíjasok
kongresszusa arra kéri az illetékeseket,
hogy intézkedjenek, hogy a nyugdíjakat a
takarékpénztár útján, csekkel, a
nyugdíjas lakásán fizessék ki. Ne kényszer-
ítsék a megrokkant öreg, beteges embere-
ket, hogy napokon át hidegben és eső-
ben ácsorogjanak a pénzügyigazgatóságok
ai előtt, ahol nem olyan elbánásban
szünek, amelyet megérdemelnének és
amely az állam évtizedeken át szolgált, be-
teges polgárhoz méltó volna. Így
kérjük ezt a nyugdíjasok országos kon-
gresszusának határozata, így kiáltanak fel

A csendőrök belelőttek a fenyegető náciik közé

*Ausztriában a súlyos belső ellentétek napról-napra
éleződnek — Dollfuss készíti az új osztrák
alkotmányt — Bécsben leleplezett náciszervezet*

A Heimwehr a fascizmus mellé áll

Az utóbbi időben több kísérlet történt
Németország és Ausztria kibékítésére.
Most újabb tervet merült fel erre vo-
natkozólag. A tervet, amely tizenhét
pontból áll, Rosenberg, a nemzeti
szocialisták külügyi szolgálatának főnö-
ke dolgozta ki. A pontok a következők:
Ausztria külpolitikai téren Németország
alapelveire helyezkedik, támogatja a né-
met politikát és államközi szerződéseket
csak Németországgal való egyetértéssel
ír alá, Ausztria és Németország a közép-
európai problémákkal szemben közös
alpra helyezkednek, Ausztriában sza-
baddá teszik a nemzeti szocialista sajtót
és megengedik a nemzeti szocialista párt
működését, a nemzeti szocialisták am-
nesztiát kapnak, az elmenekült nemzeti

szocialistáknak visszaadják állampolgár-
ságukat és elkobzott vagyonukat, a szoci-
áldemokrata párt működését betiltják,
a német emigránsokat kiutasítják, Ausz-
tria élénkebbé teszi antiszemita mozgal-
mát és bevezeti a numerus clausust,
Ausztria és Németország megvalósítják
a gazdasági közeledést, Németország el-
törli az Ausztriába utazókkal szemben
az ezer márkás vízumdíjat, Németország
beleegyezik abba, hogy Dollfuss
megtartsa a kancellárságot, beleegyezik
a német kormány abba is, hogy Ausz-
triában a hazafias front és a Heimwehr
némi változtatással megmaradjon, végül
pedig Németország elismeri Ausztria
függetlenségét.

hogy a csendőrök kénytelenek
voltak fegyverüket használni
és löni.

Három nemzeti szocialista meghalt, több
pedig megsebesült. Kilenc nemzeti szo-
cialistát letartóztattak.

A bécsi rendőrség újabb nemzeti szo-
cialista szervezkedést leleplezett le. A ti-
tokban működő szervezet mint kémiai
vegyvizsgáló vállalat működött. Helyi-
ségekben számos ládat találtak Német-
országból származó röpiratokkal és más
izgató anyaggal. Megtalálták a titokban
működő nemzeti szocialista rohamosz-
tagok teljes névsorát is. Több egyént le-
tartóztattak.

A Magyarországon tartózkodó Papan
német alkancellár sajtófőnöke, von
Posse, nyilatkozott a budapesti újság-
íróknak arról, hogy a német kormány-
nak mi az álláspontja Ausztriának Né-
metországhoz való csatlakozása kérdé-
sében. Von Posse erre a következőket
mondta:

— Németországnak nem
célja Ausztria függetlenségét
megsérteni és csatlakozását
minden eszközzel keresztül-
vinni. E tekintetben Magyar-
ország teljesen nyugodt lehet.
Németország csak azt kívánja
Ausztriától, hogy becsületes
német politikát folytasson.

Papan különben ma este tér vissza
Királyszállásról, ahol Gömbös miniszter-
elnök társaságában vadászik, Buda-
pestre. A német alkancellár csütörtökön
kihallgatáson jelenik meg Horthy
Miklós kormányzónál, este pedig kísé-
rével együtt visszautazik Berlinbe.

Új német-osztrák béketervezetet állítottak fel

Neurath külügyminiszter nem
helyesli mindenben Rosenberg
tizenhét pontját és a maga ré-
széről új béketervezetet készi-
tett.

Ez mindössze három pontból áll. Ezek a
következők: 1. Összintén együttműködés
Ausztria és Németország között külpoli-
tikai és külkereskedelmi téren. 2. Ausz-
tria Németországhoz hasonló politikát
folytat. 3. Ausztria megengedi a nemzeti
szocialista párt működését, azonban Né-
metország ebbe az osztrák mozgalomba
nem avatkozik bele.

Közben azonban Ausztriában a hely-
zet egyre forr és a belső ellentétek na-
ponta nagyobbak lesznek. Vasárnap
Grächen Winkler alkancellár, a Land-
bund vezetője tiltakozott a fascista
rendszer bevezetése ellen. Most erre
Románia összes tisztviselői megelégedve azt
a szomorú látványt, amelyet ezek a kétség-
beesett felvonulások minden hónapban fel-
tárnak. Megyünk az őszbe és őszön át a tél-

Bécsben a Heimwehr vezetősége ülést
tartott és azon támadta Winklert.

A Heimwehr a fascizmus mel-
lett áll és tiltakozik az olyan poli-
tika ellen, amelyet Winkler al-
kancellár folytat.

Dollfuss osztrák kancellár Genfben
való látogatása előtt komoly tárgyaláso-
kat folytat a Landbund és a Heimwehr
vezetőségeivel, hogy megállapítsa azokat
az alapelveket, amelyeket az új osztrák
alkotmányban le akar fektetni.

Az osztrák Kahlgrubner, amely a Heim-
wehr egyik csoportja összetűzött nem-
zeti szocialistákkal. A verekedőket a
csendőrök igyekeztek szétválasztani, mi-
re a nemzeti szocialisták a csendőrök el-
len fordultak és
olyan fenyegetően viselkedtek,

be. Ezeket az állapotokat valóban sürgősen
meg kell szüntetni. Jön a hó, a fagy, ölmes
eső, öregek veszedelme, sirja. Nem szabad
őket kiszolgáltatni az életveszedelemnek, a

pusztulásnak. Ennek a nyomorúságnak vé-
get vetni nem adminisztrációs kérdés, ha-
nem sürgős irgalmi kérdés. Egy egész
ország kiáltása kívánja ezt.

Nemzetközi motorkerékpárverseny
szeptember 24-én az Electrica salakpályán

Cosma Aurél volt miniszter halálának évfordulója

Ez év július 31-én volt Cosma Aurél dr. volt miniszter halálának második évfordulója. Azon a napon azonban a család rendelkezése szerint csak az elhunyt államférfi sírjánál volt gyászünnepe, míg a halálózási emlékűnnepet szeptember 24-én, vasárnap délelőtt a gyárvárosi román székesegyházban tartják meg gyászistentisztelet keretében. Cosma Aurél dr. a bánsági románság nagy harcosa volt és éveken keresztül mint elnök vezette a gyárvárosi román egyházközséget. A Cosma-család a nagy államférfi emlékének megörökítésére néhai Cosma Aurél dr. művészi portróját ajándékozta a román egyházközségnek. A kép leleplezése november 19-én nagy ünnepélyességgel fog megtörténni. A leleplezési ünnepélyen Cosma Gergely aradi püspök is részt vesz. Az emlékűnnepély keretében egyházi hangverseny lesz, amelyen a Speranta dal-egylet működik közre.

Az őszi hadgyakorlatok október elején mennek végbe

Az ez év őszi nagy hadgyakorlatokat jelen Olteniában tartják meg és pedig a Pitesti és Slatina közti szakaszon. A hadgyakorlatokon Károly király is részt vesz és a főhadiszállás Krajoval lesz. Eddigi tervek szerint a hadgyakorlatokon két hadtest vesz részt, azonban nem lehetetlen, hogy egy harmadik hadtestet is bekapcsolnak. A gyakorlatokon a lovasság és a repülő flottila is szerephez jut. A hadgyakorlatok szeptember 27-től október 12-ig tartanak és pedig akként, hogy a csapatok szállítása szeptember 27. és október 1. között történik, október 5-ig végbemegy az elhelyezés és azután kezdődik a felfejlődés és a tulajdonképpeni hadgyakorlat. A hadgyakorlatok befejezése után a csapatok elvonulnak az uralkodó előtt.

Háborus regény

egy rendőrségi kiutasítás nyomán

Megrázó háborus regény bontakozott ki a napokban a lippai járásbírósa előtt. A vádlott Milicz a Ferenc lippai munkás felesége volt, akit a rendőrség felsőbb utasításra idegennek minősített és ezer leiel megbüntetett, egyben felszólította, hogy nyomban hagyja el az országot. Az asszony, akinek leányneve Valcinszka Mária, a rendőrség végzését a bírósághoz feleltette meg. A bírósági tárgyaláson azután két ember sokat hányatott élete pergett le. Milicz Ferencné a háború alatt a galíciai Limietz községben lakott, amelyet az oroszok felgyújtottak és lakosságát Szibériába vitték. Így került Valcinszka Mária Omszk városába és a katonai kórház ápolónője lett. Itt ismerkedett meg Milicz Ferenc lippai munkással, aki mint az aradi 33. gyalogezred katonája 1915-ben orosz hadifogságba esett. Az oroszok Szibériába szállították és mint szanitéc az omszki hadikórházban alkalmazták. Az ismerettségéből szerelem lett és az omszki polgármester előtt össze is házasodtak. Azután az orosz forradalom borzalmait követték. Milicz és felesége ez elől menekültek, amikor egész Oroszországon keresztül bujdosva, vízszatártek Lippára. Milicz és orosz származású felesége Romániában békésen éltek az utóbbi napokig, amikor mint a villám lecsapott rájuk a rendőrség kiutasítási végzése. A tárgyalás lefolytatása után Csillag Róbert tanácselnök felmentette az asszonyt az ezer leiel büntetés alól és a kiutasítási határozatot mint alaptalant megsemmisítette.

A hentesek a husárok emelését kérték, de a városi ármegállapító bizottság a kérelmet elutasította

A temesvári hentesek és mészárosok ipartársulata azzal a kérelemmel járult a város vezetősége elé, hogy a husárokat emelje föl. Hivatkoztak arra, hogy a rossz időjárás miatt máris takarmányhiány van és a kukorica sem érik be, aminek hatása abban mutatkozik, hogy az élőállatok ára máris jelentősen emelkedett. A város vezetősége összehívta az ármegállapító bizottságot, amelynek ülésén Loichita Eutim dr. gazdasági tanácsnok érvelésére hosszú vita után azt a határozatot hozták, hogy

a jelenlegi husárok további harminc napra még érvényben hagyják. Amennyiben a harminc nap alatt az élőállatok ára még továbbra is emelkedik és nem lesz kilátás annak leszállítására, akkor a város újból felülvizsgálja a hus maximális árait. Eszerint tehát a jelenlegi husárok egyelőre változatlanok maradnak. A husárok a következők: elsőosztályu marhahus 17—18, másodosztályu marhahus 12—13, sertéskaraj 29, egyéb sertéshús 22—24, háj 24, olvasztott zsír 29 lei kilónként.

A prágai nuncius leszögezte a cseheknek a tótokkal szemben testvériesnek nem mondható eljárását

Prágának nincsen szerencséje a pápai nunciussal. Néhány év előtt megtörtént, hogy a Vatikán elvonta a cseh-szlavok fővárostól a pápai követet, mert Masaryk köztársasági elnök hivatalosan részt vett a Husz János eretnek emlékeztető rendezett ünnepségen. Évekig tartott, amíg Prága újra nunciust kapott Ciriacci biboros személyében. A nuncius — mint arról hírt adtunk — latin nyelvű levelet intézett Hlinka András rózsahegy-i plébánoshoz, a tót néppárt elnökéhez, akinek köszönetet mond azért, hogy a tótok kitar-

tanak a katolikus vallás mellett. Levelében érintette a cseheknek a tótokkal szemben testvériesnek nem mondható eljárását is. A levéllel foglalkozott a cseh-szlavok minisztertanács is és elítélte annak hangját. A határozatot azonban Schramek és Dosztolek miniszterek, akik a katolikus néppárt tagjai, nem írták alá. Valószínű, hogy a katolikus néppárt, amely a miniszteri határozatot sértőnek találja, kivonul a kormánykoalícióból és felszólítja két tagját, hogy adja be lemondását.

Végyár magyarsága vasárnap mezőgazdasági kiállítás, lóversenyt, népiünnepélyt és műsoros előadást rendez

Végyár magyarságának vasárnap, szeptember 24-én nagy napja lesz. A végyári magyar gazdakör a Bánsági Magyar Gazdasági Egyesület és az összes végyári magyar egyesületek, valamint a temesvári Glória-dalárda részvételével nagyszabású magyar napot rendez. A magyar nappal kapcsolatosan mezőgazdasági kiállítás is lesz, amelyen nemcsak földművelési terményeket, hanem állatjaikat is bemutatják. A kiállítás rendezősége a bíráló bizottság véleménye alapján kitüntetésben részesíti a legjobb fajállatokat. Végyár magyarsága reggel kilenc órakor a község határában bandériummal fogadja a Temesvárról és a Bánság egyéb részeiből érkező vendégeket. Délelőtt tíz órakor a református templomban istentisztelet lesz, amelyet Orth Imre református lelkész tart. Istentisztelet után a magyar gazdakör diszkozyűlést tart, amelynek kebelében a Bánsági Magyar Gazdasági Egyesület vezetői közül számosan aktuális mezőgazdasági kérdésekről előadásokat tartanak. A diszkozyűlés végeztével a község megtekinti a kiállítást. Délben egy órakor a Tóth-féle vendéglő-

ben közös ebéd lesz. Délután három órakor lóversenyt tartanak, négy órakor pedig a református iskola udvarán megkezdődik a nagy népiünnepély. Este nyolc órakor a Tóth-féle vendéglőben a temesvári Glória-dalárda műsoros estéje kezdődik. A műsort Leviczky György karnagy vezényletével a Glória dalosai nyitják meg, Grossmann József citeraszólót játszik, Wegenstein Ferencné pedig magyar dalokat énekel. A Glória műkedvelői előadják Az analfabéta iskola és a Kék és piros című egyfelvonásos vígjátékokat, amelyeknek szerepeit Schneider Károly, Regula Gyula, Stelzl István, Djanics Ferenc, Fischer Antal, Petzek Ottó, ifj. Hladi Sándor, Franzen Böske, Ambrus Sándor és Szelles József játsszák. A műsor után reggelig tartó tánc következik. A végyári magyar napra a temesvári vendégeket külön autóbuszok viszik, amelyek vasárnap reggel félnyolckor indulnak. Az autóbuszokra jelentkezni a Magyar Házban és az egyes tagozatok vezetőségeinél, valamint Takács Kálmán, Glória-elnöknél lehet.

Iparvállalatok és nagykereskedők figyelmébe!

Erdély központi városában lakó saját bérlettel utazó kereskedelmi ügynök, kinek Erdély és az okiráltság csaknem minden számottevő városában alügynökei vannak, akik kereskedőket, iparosokat és magánfeleket látogatnak, elfogadja szállítóképes vállalatok képviselőit, esetleg bizományi larakat. Elsőrendű referenciák. Érdemleges ajánlatok az ország bármely részéről alanti címre küldendők:

Korek

Orastie (Szászváros), Str. Eroilor 4.

A megcsalt feleség igalmatlanul elvette veleszületett társnőjét

Az arad megyei Brusturi községben két év előtt nem mindennapi esemény történt. Popescu Terente fiatal gazdasszony feleségével még a mézeshetét élte, amikor a férje megcsalta. A fiatal gazda az egykoron a teheneket legeltette a legelőn, de közben a felesége is követte. A fiatal asszony a teheneket megtalálta, a férjét is ott hevert, Popescu azonban sem a teheneket, sem a férjét nem találta. Az asszony óvatosságból bokrai felé lopózott és a férjét a legelőn taláta. A feleség a legelőn taláta a férjét, de a Florica nevű elvált asszonnyal. Az asszony erre vastag faággal rátámadt a férjre, a feleség pedig a férjre támadt. Popescu Terente a feleségétől, hogy otthagya a teheneit és elszaladt. Rusanda Florica azonban nem tudott elmenekülni. A fiatal asszony bittal ütlegelni kezdte a férjét, aki elvesztette eszméletét. Három nappal később a feleség a férjét keseredett asszony. Az aradi törvényt Popescu Terente feleségét négy hónapra börtönre ítélte. Az ügy felelőse folytatta a temesvári itélőtáblát is foglalkoztatja, amely Popescu Terente büntetését naponta fogházra szállította le, de a bíróság végrehajtását felfüggesztette. Az itélőmunka, hogy a megcsalt feleség jogtalanul háborodásában cselekedett és ha a törvény fenn hirdelen harag, mégis értelmesebb volna a felháborodásból származó ellentétet szabta ki.

Kijavítják

a jerszegi magyar felekezeti iskola diákléte épületét

Néhány nap előtt részletesen írtunk a jerszegi magyar tanítói katolikus felekezeti iskola szűk állapotairól. Az iskolában egy igen nagy igényen fizetett tanító vezetése miatt hatvan magyar gyermek tanul. Az iskola épület rosz és diákléte, teteje nyíra hiányos, hogy esős időben a tanítók és a tanítványok a csatorna csorog, hanem folyik az épületbe és esős időben a tanítványok és a tanítók is elnyírnak. A hitközség annyira toha anyagi viszonyok között él, hogy a tanító csekély fizetését is alig tudja teremteni, de az iskola háztetejének rezevezése már nem jut pénz. Most végre ezen a bajon segít Krassómezei iskolaszéke. Szathmáry Lajos Magyar Párt oravica tagozatának elnöke, aki a krassómezei iskolaszék tisztségében jár a jerszegi magyar iskolában, javaslatára az iskolaszék a jerszegi iskola tetejének cserépezésére öteze szavazott meg. Az iskolának cserépezése fedését néhány héten belül elvégezték és a tanító és a tanulószereg száraz fedél alatt lesz. A jerszegi gyűlés örömmel fogadta a hírt és tett Szathmáry Lajos orvicsnak hálóját fejezni a sikeres közbenjárásért.

A Romániai Magyar Daloszóv bánsági kerülete október 15-én tartja évi közgyűlését Temesvárott. A közgyűlést, amelyet istentisztelet előző hangverseny fejez be, az összes bánsági magyar dalárdák képviselik magukat.



Szörmét, rupestre és tisztító

elsőrangú munka levezetésében

Festő és vegyértisztító intézet

Timisoara II., Rékasi IV., Hunyadi-utca

Virgilios ōcsanádi tanító a törvényszék előtt gōrcsōsen kapaszkodik abba a vėdekezésbe, hogy kedvese ōnkezėvel vetett vėget életėnek

mezővári törvényszék tegnap fogott Kreppel Simon ōcsanádi bűnperével, aki — mint ismeretes — januárjában három revolverlő megöltte Hinkel Magdolna csalólőbirtokosnőt. Kreppel Simon a vádláson ismertette a bűnt és áldozati viszonyt és különösen a közönnálló pénzügyi részt domborítá ki, amely a tragédiához vezetett. Adotta, hogy ő volt az asszony szőlőbérője és ez a bérleti szerződés vádakodásra adott okot. A barátságosulnően akkor hidegült el, amikor asszony jogtanácsosa át akarta Hinkel Magda vagyonának kezelőjogtanácsos levélben megiltoltta el Simonnak, hogy a szőlőbirtokra gyszer betegye a lábát. A levél le után Kreppel nyomban a szőlőjertett, ahol Hinkel Magda fogadta őn igyekezett, hogy őt megnyugassa. A szőlőben találkozott a jogtanácsos megbizottjával, Uzon Lucával, szőváltása támadt. A két férfi is kibékült és együtt távozott el a szőlő. A község határában Kreppel visszafordult és visszatért a szőlőbe ahol az asszonyt egyedül találta. Szerehánysokkal illetve az asszonyt, erre — állítása szerint — bucsulevelet adott át neki ezekkel a szavakkal:

— Nézd tanító bácsi, ebben levélben közlöm elhatározásomat a rokonokkal és az ügyvétemmel. Ezt az életet nem birom tovább, de ha szeretsz, győvetsz a halálba.

Asszony ezután elővette hatlővető verét, többször a levegőbe lőtt, őnmaga ellen fordította a fegyver megvonta a ravaszt. Kreppel rén odaugrott az asszonyhoz, de őr látta megtört szemeit, elengedte asszonyt a földre rogyott. Akkor őe kezéből a fegyvert és homlokára leve elsütötte. A revolver azonban őrtököt mondott, mire a községbe őt. Az iskolában új golyókat tett a verbe és krétával az iskolatáblára őt a szavakat írta:

— Kedves gyermekeim! Isően veletek! Magda a halálba őántott engem is. Minden asszony, aki így cselekszik, gonyót vagy kötelet érdemel. Vegyetek példát és ne kezdjétek ői ilyen asszonnal, mert ez ő mindig szomorúan végződik.

Akor a táblára irt bucsuját befelődobta a krétát és eldőrdült a ő. A következő pillanatban eszméletessett ősse.

volt Kreppel vallomása. A tárgyaővezető elnök azután érdeklődött, őhova került az asszony bucsulevele. őpel halk hangon válaszolt:

Ha őn ezt tudnám, most nem volt őt!

ődelutáni tárgyaláson Constantőescu tanácselnök felolvasta a őak a csendőrségen tett vallomását, őy ellenkezik a bíróság előtt tett valőásával. Kreppel ezt úgy próbálta maővni, hogy a csendőrség jegyzőővét az asszony jogtanácsosának alőzöttja sugalmazására készítették. őnek Popovici Virgil dr. csanádi

körorvos lépett mint tanu a bíróság elé, aki annak idején Hinkel Magda holttestét felboncolta.

Nézete szerint nem történhetett öngyilkosság, mert a golyó két-három lépésről furódott az asszony testébe.

Amikor Kreppel öngyilkossági kísérletéről értesült, nyomban hozzá sietett, de csak könnyebb horzsolást talált a tanító fején. A tanító eszméletlenül volt és amikor meghallotta, hogy az asszony meghalt, ezeket mondotta:

Hajánál fogva huzta az asszonyt a földön

Piner Erzsébet volt a következő tanu, aki elmondotta, hogy házában egyik szobáját a tanító és Hinkel Magda részére adta bérbe, akik ott rendszeresen találkoztak.

Az asszony több ízben is panaszkodott neki, hogy tanító őt életveszélyesen fenyegeti.

Azután Uzon Luca, az asszony jogtanácsosának alkalmozottja, a per koronatanuja került a bíróság elé. Kijelentette, hogy a véres esemény előtt két héttel járt a községben és Hinkel Magda akkor végrendeletet akart készíteni, mert a tanító állandóan halállal fenyegette. Az asszony és a tanító között he-

— Ugy kellett neki!

Jung Erzsébet, az elhunyt Hinkel Magda testvére elmondotta, hogy Kreppel kezelte az asszony vagyonát fiktív bérleti szerződés alapján, amelyet csak azért kötöttek meg, hogy az asszony hitelzőit tévedésbe ejtsék. Ezt a szerződést az asszony később visszavonta, amely heves jelenetekre vezetett. Kreppel tizennégy nappal az asszony halála előtt Hinkel Magdát megverte, ugyanakkor a tanító Jung Erzsébetet is azzal fenyegette, hogy megöli.

ves jelenetre került a sor, amely annyira elfajult, hogy

a tanító a földre dobta az asszonyt és a hajánál fogva huzta.

A végzetes napon, január 19-én, Uzon Luca ismét ōcsanádon járt, hogy Hinkel Magda vagyonának kezelését végleg rendezze. Aznap találkozott Kreppellel is, aki beszélgetés közben hirtelen a zsebéhez nyult és Uzon Luca felő fordulva, így szólt:

— Ha maga tudná azt, hogy mi van a zsebemben.

Uzon Luca azonban nem érdeklődött, hogy mit tartogat a kabátja zsebében.

A törvényszék ezután a tárgyalást szeptember 25-re elnapolta.

Áthidalhatatlan ellentétek vannak Franciaország és Anglia között a leszerelés tekintetében

A francia sajtó élénken foglalkozik azokkal a tárgyalásokkal, amelyek a leszerelési konferencia megnyitása előtt Párisban folynak. A lapok megírják, hogy a francia-angol tárgyalásokon négy pontot állítottak fel. Ez a négy pont a következő: 1. A leszerelési konferencia időtartama. Ebben a kérdésben az angolok azt követelték, hogy Franciaország teljesen függetlenül Németország álláspontjától, már most kötelezze magát bizonyos leszerelés keresztülviteleire.

2. Franciaország azt követelte, hogy a leszerelést bizonyos megállapítandó időközökben fokozatosan kell keresztülvinni.

3. Ez a pont a szankciókra vonatkozik és a tekintetben Franciaország és Anglia között áthidalhatatlan ellentétek vannak.

A nemzeti államok azon igyekeznek hogy a területükön élő más nemzeteket magukba olvasszák

Bernben tegnap fejezték be a nemzeti kisebbségek kongresszusát. A tegnapi ülés elején Machat képviselő, aki az Ausztriában élő csehek nevében jelent meg, az ausztriai csehek panaszait tárta fel. Elmondotta, hogy Ausztriában a kormányzati rendszer teljesen elnyomja a cseheket.

Roth Hans Otto dr. erdélyi szász képviselő kifejtette, a nemzeti államok arra igyekeznek, hogy a területükön élő más nemzeteket magukba olvasszák. Az ilyen törekvések ellen a kongresszusnak állandóan tiltakozni kell.

A kongresszus azután foglalkozott az

nak.

4. Ez a pont azt az eshetőséget tárgyalja, hogy Németország esetleg megszegi a békeszerződést.

Az angol lapok nem titkolják azt, hogy a leszerelési konferenciától most sem várnak sokat. Henderson a leszerelési konferencia elnöke tegnap Párisban tartózkodott és több órán keresztül tanácskozott Paul-Boncour francia külügyminiszterrel.

A Temps vezércikkben foglalkozik a francia-angol tárgyalásokkal és megemlíti, hogy az angol kormány Eden államtitkár, akinek Párisból Genfbe kellett volna utaznia, egy napra Londonba rendelte, hogy ott jelentést tegyen. Az angol kormány új instrukciókkal látja el Eden államtitkár.

oroszsországi nyomorral és kijelentette, hogy mindent elkövet arra nézve, hogy az oroszországi éhség enyhüljön, egyben köszönetét fejezte ki azoknak, akik felhívták a kongresszus figyelmét az oroszországi állapotokra.

A záróülés azután több határozati javaslatot hozott. Ezek közül az egyik megállapítja, hogy a Népszövetség működése a kisebbségek védelme körül elégtelen. A másik határozati javaslat szerint a kongresszus követeli, hogy a zárt területen élő nemzeti kisebbségek autonómiát kapjanak. Roth Hans Otto dr. erdélyi és Hackolblatt esztor-

Winternitz
kabát, szőrme
bunda és ruhái
világhírűek!



Beérkeztek
őszi ujdonságaink legjobb kivitelben olcsó árak mellett

Winternitz

C. F. FIBRA

Cetate, Lloyd sor (Löffler-palota)

szági német képviselő a kisebbségi egyházak feladatairól beszéltek. Hangsúlyozták, hogy a kisebbségi egyházaknak kötelessége, hogy a kisebbségi gyermekek részére a hitoktatást még az államnnyelvén működő iskolában is kisebbségi nyelven folytassák. Leszögezték azután, hogy a kisebbségi egyházak kötelessége küzdeni a kisebbségeknek asszimilálása ellen.

Vilfa n dr. kongresszusi elnök mondotta el végül záróbeszédét. Megemlítette, hogy a kisebbségi kongresszus tudatosan nem kezelte a zsidó ügyet, mint kisebbségi kérdést. Végül teljes határozottsággal kijelentette, hogy a kisebbségi kongresszus nem mulasztja el, hogy beleszóljon az európai politika különböző problémáiba.

A határhozred karánsebesi muzeuma megnyit

A volt bánági 13. számú határhozred vagyonszövetségének karánsebesi muzeumát most nyitották meg ünnepélyes keretek között. A muzeum felállításának kezdeményezője Buracu szenátor, vagyonszövetségi elnök volt, aki Fottoc erdőmérnök főfelügyelővel karöltve, nagy körültekintéssel válogatta össze mindazon emléktárgyakat és közpári cikkeket, amelyek a határhozred községeiben a vagyonszövetséggel vannak vonatkozásban. Az újonnan felállított muzeumban a vagyonszövetség területén található madarak seregei sorakoznak kitömve, agancsok, fa- és fűrésztárgyak, valamint a famunkáló gyárak összes termékeinek egy-egy miniatűrje is megtalálható. Az erdei fák magvait és termékeit Vincze Béla iparművész rendezte el izlésesen. Az állandóan gazdagodó muzeum megnyitása ünnepi istentisztelettel kezdődött, amely után Marchescu dr. ügyvéd köszöntötte a vendégeket, majd Domasneanu tanár, az intézet igazgatója üdvözölte a növendékeket. Burac szenátor, a vagyonszövetség interimáris bizottságának elnöke ünnepi beszédet mondott. A hatóság beszéd után a megjelent előkelőségek megtekintették a muzeumot és beirták nevüket az aranykönyvbe. Ezzel a lélekelmő ünnepély véget ért.

AZ OSZTALYSORSJÁTEK tegnapi huzásán a következő sorsjegyek nyertek: százezer leit 70779 és 7008, nyolcvanezer leit 33756 és 31826, huszezer leit a 35986, 70677 és 54878, tizenötezer leit a 47282, 32869,78459, 6450 és 18283 számú sorsjegyek. A huzást ma folytatják.

A kisántánt őszi konferenciája Szinájában vasárnap ül össze

Szinájában vasárnap kezdődik meg a kisántánt őszi konferenciája. A tanácskozáson a kisántánt-államoknak az európai helyzettel szemben való magatartása, valamint az egymás közötti viszony tekintetében is fontos elhatározások várhatók. A három külügyminiszter első sorban foglalkozni fog Középeurópa gazdasági újjászervezésével. Ugyancsak fontos határozatok várhatók a

kisántánt-államok gazdasági együttműködésének gyakorlati megvalósítása tekintetében is. Felállítják a kisántánt-államok állandó jellegű gazdasági tanácsát. Foglalkozni fognak a három állam árucseréjének szabályozásával és a Duna-medencében levő többi állammal létesítendő gazdasági kapcsolatokkal is. Politikai tekintetben a konferencia, határozottabban mint valaha,

leszögezni kívánja a kisántánt politikai és gazdasági egységét. Tegnap Benes csehszlovák és Titulescu román külügyminiszter hosszabb telefonbeszélgetést folytattak a konferencia előkészületeiről. Titulescu különben tegnap délután Radulescu Savel kíséretében Bukarestbe utazott és ott folytatja a kisántánt konferenciájának előkészítését.

A csehszlovákiai magyar párt mindazokat a magyarokat, akik a kommunizmushoz, marxizmushoz, vagy a cseh agrárpárthoz szegődtek, árulóknak tartja

Pozsonyi jelentés szerint a csehszlovákiai magyar nemzeti párt Sepsibe hívta össze ézevi országos nagygyűlését. A nagygyűlésen Törköly József dr. képviselő elnökölt. Bevezető beszédében szót a csehszlovákiai belpolitikai helyzetről és részletesen vázolta a csehszlovák kormányzatnak kisebbségellenes politikáját.

Beszélt arról, hogy Csehszlovákiában az ott élő magyarokat egyre jobban üldözik és elnyomják.

Beszédét ekkor nem folytathatta tovább, mert a jelenlévő csendőrségi parancsnok beszédét félbeszakította és kijelentette, hogy a nagygyűlés folytatását nem engedi meg. A parancsnok utasítására a jelenlévő csendőrök eltávolították a tereméből a közönséget. Egész Csehszlovákia magyarsága körében nagy feltűnést keltett ez az eljárás, amely teljesen igazolja azokat a panaszokat, amelyek a csehszlovákiai kisebbségellenes kormányzati rendszerről szólnak.

A magyarság sérelmével egyidejűleg a csehszlovákiai németeket is súlyos sérelem érte. Jelentették tegnap, hogy a szudetai németek egységes frontot alkottak. Ezt az egységes frontot a csehszlovákiai sovinszta pártok nagy ellenzettel nézik. Tegnap a hatóságok le tartóztatták Hermann Ottót, a szudetai németek vezetőjét.

Hermann kijelentette, hogy a csehszlovákiai németek sorsa nem Prágában, hanem Berlinben dől el.

Ujabb jelentések szerint Törköly József dr. elnöki megnyitóját követően Szentivány József dr. képviselő beszélt a nemzeti gondolatról, majd kikelt a kommunizmus és a marxizmus ellen. Hangsúlyozta, hogy a Csehszlovákiában élő magyarok teljes szabadságot és egyenjogúságot követelnek, amiben azonban mindeddig nincsen részük. Leszögezte, hogy a csehszlovákiai magyar párt mindazokat a magyarokat árulóknak

tartja, akik a kommunizmushoz, marxizmushoz, vagy akár a cseh agrárpárthoz szegődtek.

Gallas István járási főnök felszólította Törköly József dr-t, hogy kifejezése miatt utasítsa rendre Szentivány József dr-t.

Törköly József dr.: Szentivány dr. a törvényes kereteken belül beszélt és ezért a rendreutastást nem tartom helyénvalónak.

Szentiványi József dr.: Miért nem utasítja rendre a járási főnök ur a cseh agrárpárti lapot, hogy ne nevezzen engem állandóan akasztófavirágoknak.

Törköly József dr., Szentivány József dr. és Gallas járási főnök között vita keletkezett és akkor Gallas hirtelen kijelentette, hogy a nagygyűlést feloszlatja és utasította a csendőrséget a terem kiürítésére.

Elrabolta elvált feleségénél levő gyermekét és a kisfiával Bécsből Magyarországra szökött

A budapesti főkapitányságon tegnap megjelent egy bécsi magán detektív és előadta, hogy Zerkovitz Tibor bécsi vállalkozó ügyében nyomoz. A bécsi vállalkozó elrabolta elvált feleségénél levő gyermekét és azzal Magyarországra szökött. Zerkovitz Tibor néhány esztendő előtt vette feleségül a többszörös dollár-milliomos Grace birminghami amerikai nőt. A házasság boldogtalan volt, a férj állandóan zaklatta feleségét pénzéért és végül is elhatározta a válást. A bíróság a férj hibájából mondta ki a válást. A gyermeket a bíróság az aszszonyának ítélte oda azzal, hogy az apa hetenkint kétszer meglátogathatja kisfiát. Zerkovitz Tibor többször élt is ezzel a jogával és pénteken is eljött a gyermekhez. Mikor rövid időre az egyik szobában egyedül volt kisfiával, azt hirtelen karjára kapta és kirohant vele a házból. Az utcán egy csukott autó állott, amelybe Zerkovitz beugrott és a következő pillanatban óriási gyorsasággal elrobogott a gyermekkel együtt. Az osztrák hatóságok megállapították, hogy Zerkovitz még pénteken este Köpcesén ny mellett lépte át a magyar határt.

A bécsi magán detektív bejelentése alapján a budapesti rendőrség az egész ország területén keresteti a gyermekrabló apát.

Október huszadikán hülön sportgyorsvonat indul Budapestre a Ripensia-Wipest mérkőzése bécsi társaskirándulással egybekapcsolva

Ismét különvonatot indítunk október hónapban Budapestre és Bécsbe. Az évad legnagyobb sporteseménye ugyanis kétségtelenül a Ripensia október hó 21-i budapesti szereplése lesz. Ezen alkalomra különvonatot indítunk kollektív utlevéllel úgy, hogy résztvevőinknek csupán állampolgársági igazolványra, személyazonosság igazolványra (carnet vagy piros igazolvány) és a férfiaknak katonaköteles korban a cercul de recrutare igazolására (nem livret) van szükségük.

Részvételi díj III. osztályon oda és vissza Budapestig kollektív utlevéllel, vízummal, számozott helyeken 975 lei, hozzá belépőjegy számozott helyre a Ripensia mérkőzésre 50 lei, összesen 1025 lei, saját utlevéllel oda és vissza vízummal, számozott helyeken, belépőjegyvel a mérkőzésre 775 lei. A társasutazást Bécsbe is kiterjesztjük menet-

díj oda és vissza vízumokkal 2195 lei.

Jelentkezési határidő október hó 10.

Megemlítjük, hogy október hó 22-én kerül lejátszásra Budapestben az olasz-magyar válogatott mérkőzés is úgy, hogy résztvevőinknek alkalmuk lesz ezen sportatrakciót is megnézni.

Az október hó 2-ig jelentkezőknek módunkban áll külön fizetés ellenében ezen mérkőzésre jegyeket biztosítani.

Részletes ismertetőt kedvezményekről stb. legközelebbi számainkban fogunk közölni.

A rendezés a Központi Bank menetjegyirodájának közismerten gondos és szakszerű kezében van.

Jelentkező helyek: a Déli Hírlap kiadóhivatala, telefon 252, valamint a

Központi Bank menetjegyirodája, Timisoara, Strada Alba Iulia 9.

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévesre 200, félévre 380, egész évre 750—800.
Nyugdíjasok havonta 60, negyedévesre 180, félévre 300, egész évre 580 lejt fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévesre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Magyarországi nyugdíjasok havonta negyedévesre 8, félévre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.

Telefon:
4-52, este 10 óra után 14-90
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomása

Holnap jön az ősz

a kalendarium szerint. A naptár sok másban, ebben is téved. Az ősz nem kell a szeptember 21-iki hagyományos dátum szerint eljönni, mert régen itt van. Amilyen későn jött, úgy van és a nyár, éppen olyan sietve van az ősz és közeleg a tél. Az ősz már augusztus elején — több mint hónapja — állított be hozzánk hűvöset. Sajnos, nem tudjuk az ajtó mögött, mint a hivatlan vendéget, szétterpeszkedik mindenütt a várható és a faun, betolakszik a lakásunkba, még a ruhákon keresztül is hozzánk férkőzik. Dehogy is holnap jön az ősz. Dehogy. Már regen benne vagyunk az őszben. A napnak alig van ereje, hideg, a levegő derűs ég alatt sem felmelegedni, bár igaz, hogy derűs és igen ritkán van. A menybolt legszörző könnyezik és siratja ezt a világra itélte világot. Már nem tudunk ott ablak mellett aludni és már nem is, ha volna pénzünk fára. A szem, hogy holnap, szeptember nem az ősz kopogtat be hozzánk, hanem a tél, mert már az is türelmetlen. Brassóban, Erdély több helyén Dobruzsában is bekukkantott a fagy, ablakain keresztül a világba. Kereskedte a fellegek kárpitján borzas és bolygott néhányat annak jeléül, elérkezettnek látja az időt a jövő Bólintása nyomán fehér szakáll annyi — földi halandók által hónapvezett — kőc hullott le, hogy olyan tizen centiméter magasságban leírta a vidéket. Benézett a tél a világvajon kifelé áll-e már az ősz kocsi. Mert úgy véli: ha az ősz nem kottogtat, akkor egyszerűen kirugja a jelek azt mutatják, hogy erre már szeptember 21-én, holnap, készül, amikor máskor az ősz trónfoglalása volt.

Andor

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet lenti: Felhős időjárás várható erősből jeli lehűléssel és gyenge talajmenti fagykal. Temesvárott tegnap ismét igen hideg volt az idő. Délben a hőmérséklet tízfok meleg volt, amely azonban estére lényegesen csökkent.

— Miklós herceg repülőgépen Belgrádra érkezett. Miklós román herceg teherrepülőgépen Zágrábba érkezett, majd ott tatta utját Belgrád felé, ahol simán lement.

— Őszi újdonságok nagy választékát Dénes és Pollák divatruházában.

* Zongorárákat kezdőknek is jó nyos áron ad Gokler Mici, I., Str. gureanu 16.

Tartóshullám
6-9 hónapi garanciával
J. WALTRICH
fodrásznál
Fő-utca és Kossuth-tér sarkán, 6-os villamos végállomásánál.

Sport

A ZsSE-pályát tizenöt napra bezárta és az egyesületet 500 lei pénzbüntetéssel ítélte a kerületi bizottság

— Lindner Ármint szabadon engedték. Megírtuk, hogy Lindner Ármint, a Timisiana bank volt igazgatóját, a Timisiana bűnügyből kifolyólag Kolozsvárott a vizsgálóbíró letartóztatta. Lindner Ármint többszörös kihallgatása után a vizsgálóbíró most szabadlábra helyezte. Lindner tegnap reggel visszerkezett Temesvárra.

— Helyreállítják a józsefvárosi zardatemplom elferdült keresztjét. Két év telt el azóta, hogy Temesvárott az emlékeztető nagy vihar pusztított, amely kezes nagy vihar pusztított, amely több emberéletet követelt áldozatul. A vihar külső nyomai még most sem tűntek el teljesen. A viharra emlékeztetett a Miasszonyunkról elnevezett iskolánővérek templomának elferdült keresztje is. A rend előjárósága elhatározta, hogy az orkán következtében elgörbült keresztet megjavíttatja és ezzel a munkával Reiszter józsefvárosi bádgosmestert bízza meg. A megrongált kereszt már le is került a templom tornyáról és azt megjavítva helyezik vissza. A keresztet ebből az alkalomból újból beszentelik.

— Halálos esés a robogó autóbusról. Kolozsvárott tragikus szerencsétlenség érte Batar Konstantin főhadnagyot, aki olyan szerencsétlenül zuhant le egy robogó autóbusról, hogy koponyaalapú törést szenvedett és nyomban meghalt. A főhadnagy a kisleányát kísérte az iskolába, majd vissza akart térni a kasszárnnyába. Utközben beszélgetésbe elegyedett az autóbusról az egyik ismerőseivel és későn vette észre, hogy le kellett volna szállani. A főhadnagy erre menet közben akart leugrani, de oldalfegyveret beleakadt az ajtóba és Batar Konstantin az utestre zuhant. Sérülései olyan súlyosak voltak, hogy mire a mentők megérkeztek, a katonatiszt már halott volt. Tragikus halála nagy részvétet keltett.

Eladok. — tudom lesz mindig kinek
Cserélek. — csak tudjam mindig minnek,
Veszek. — csak legyen mindig mivel
Tudom, hogy szereti a szép választékos raktárt,
No ugyan itt nem nagyon rimel,
De nagyon stimmel

FISCHHOFF Belváros, Korvin
Mátyás-utca 6.
Lónovics-utca folytatása Dóm-téren
keresztül telefon 18-09.

— Tolvaj katonaszökevényét fogták. A gyárvárosi rendőrség elfogta Kerek és Ferenc resicai illetőségű katonaszökevényét, akit lopás miatt is köröztek. Kerek és Ferenc ugyanis álkulcs segítségével behatolt Moez Ferenc, a Terminus-kávéház alkalmazottjának lakásába és onnan ezernyolcszáz leit emelt el. Átadták a katonai hatóságoknak.

* A temesvári Magyar Leánytagozat két hónapos nyári szünet után szeptember hó folyamán megnyitja ismét esti analfabétatanfolyamát úgy nők, mint férfiak részére. A tanítás az egyes hallgatók kívánásának megfelelően magyar vagy német nyelven folyik. A betűvetés, olvasás, számtan és további szükséges alapismereteken kívül a női hallgatók hasznos kézimunkák, kötés, horgolás és foltozásban esetleg hiányos tudásukat is kiegészíthetik. A tanfolyamon való részvétel szeptember hónap minden keddjén délután 1/27—7 óráig a leánytagozatnak a Magyar Ház földszintjén levő helyiségében bejelenthető. A Leánytagozat felkéri a nagyközönséget, hogy esetleges analfabéta alkalmazottainak figyelmét a tanfolyamra felhívni sziveskedjék.

Az elmúlt vasárnap — miként a Déli Hírlap jelentette — az Ilsa együttese Zombolyán vendégszerepelt a ZsSE ellen. A mérkőzés túlfűtött hangulatban folyt le és az Ilsa csatárának egyik kapura rugása alkalmával, a mérkőzés folyamán kiállított játékos visszajött a pályára és megakadályozta, hogy a labda célhoz érhesen. Ezenkívül is történtek incidensek és a kerületi futballbizottság a mérkőzést vezető bíró jelenléte folytán súlyos ítéletet hozott. Ezek szerint a ZsSE futballpályát tizenöt napra bezárta és az egyesületet 500 lei

pénzbüntetésre ítélte.

A ZsSE valószínűleg megfellebbezi a határozatot, melyet súlyosnak minősít. A kerületi bizottság elkerülhetne volna az ilyen kilengéseket, ha a megtorló határozatokat idejében hozta volna. Sajnos azonban bármennyire is követeltük az előfordult botrányok alkalmával a megtorló intézkedéseket, a futballkerületi bizottsági tagok nem éltek jogukkal. Véleményünk szerint most, közvetlenül a futballkerületi választások előtt, az ilyen intézkedések már elkésztnek látszanak.

A bukaresti futballszövetség összeállította a román válogatott keretet

A román futball nagy napja következik. Szeptember 24-én, Bukarestben kerül lebonyolításra a román-magyar amatőr válogatott mérkőzés és amíg a magyar szövetség már két héttel ezelőtt összeállította válogatott csapatát, addig a román futballszövetség csak a válogatott keretet jelölte ki és ma délután Bukarestben tart triálmérkőzést. Erre a triálmérkőzésre a következő játékosok nyertek meghívást a bukaresti játékosokon kívül Temesvárról Bindea, Kótormány, Dobai, Lakatos és Moravetz. A gyvára dról Bodola, Kocsis, Ko-

vács és Kolozsvárról Sepi II, Sepsí és Sfera. A futballszövetség körében kialakult nézet szerint a következő együttes fogja képviselni Romániát: Sepsí—Vogl, Albu—Moravetz, Kótormány (Steinbach), Lakatos—Bindea, Kovács, Sepi, Bodola, Dobai. A román válogatott ebben a felállításban a siker reményével veheti fel a küzdelmet és ha hozzásszámítjuk, hogy a mérkőzés Bukarestben, hazai közönség előtt nyer lebonyolítás, a román válogatott győzelme valószínűnek is látszik.

Az AMTE óvása

Az AMTE megóvta a bukaresti CFR ellen elvesztett nemzeti ligabeli mérkőzését, mert a bukaresti csapatban állítólag egy jogosulatlanul leigazolt játékos szerepelt.

Október 8-án új bizottság kerül a futballkerület élére

Október 8-án választanak a temesvári egyesületek. Új bizottság kerül a futballbizottság élére. Remélhetőleg azonban nemcsak új bizottság kerül a futballbizottság élére, hanem új rendszer, liberálisabb szellem vonul be a szövetségi ülésekre. A temesvári egyesületek az új bizottság élére feltétlenül új elnököt óhajtanak választani, mert erre a helyre csak olyan vezető nyerhet megbízást, aki mindenféle szempontból bírja az összes egyesületek bizalmát.

43 egyesület a Román Kupában

A nagy dobbal beharangozott román kupamérkőzések a kevésszámú benevezés következtében csak nem akarnak megindulni. Eddig mindössze negyvenhárom egyesület nevezett be. Ezenkívül a nemzeti ligabeli csapatok is résztvesznek a küzdelmekben, mert a kupaszabályzat erre kötelezi a nemzeti ligabeli csapatokat.

— Felozlatott községi tanács. Remete község nagytanácsát a miniszterium felozlatta és október huszonegyre új községi választásokat írt ki. A választás a község ügyeit ideiglenes bizottság intézi.

Rendkívüli ping-pong közgyűlés

A ping-pong szövetség rendkívüli közgyűlést tart holnap, csütörtökön este hét órakor a Palace-kávéház különtermében.

Botrányba fult mérkőzés

Megírtuk, hogy a gátaljai sportegylet kupamérkőzés keretében villámturnát rendezett, amelyen a buziási Phoenix csapata is résztvett. A döntőbe a buziási csapat a gátaljai együttesel került össze, de a mérkőzés két perccel a befejezése előtt botrányba fulladt. Akkor a buziásiak vezettek 1:0 arányban és a bíró téves ítékezése miatt levonultak a pályáról. A kupa sorsa ezzel még nem dőlt el, mert a buziásiak felajánlották a gátaljai csapatnak, hogy semleges pályán hajlandók a mérkőzést befejezni és a kupa felől dönteni.

ZsSE—Kadima a Hertha-pályán

A futballkerület határozata folytán az első ZsSE—Kadima mérkőzést a Hertha-pályán, míg a második selejtező mérkőzést Temesvárott bonyolítják le. Mindkét egyesület megtette a szükséges előkészületeket és késhegyig menő küzdelmekre van kilátás.

* Budapestre érkező a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálja kényelmét. Leszállított árak. E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

Alkalmi vételek — sürgősen eladó! Butorok: hálószoba, ebédlő, szalagarnitúra 2000 lejtől felfelé. **Konsol-tükrök**, zongora, pianino, festmények, varrógép, szőnyeg és mindenféle berendezések. **Antik tárgyak** és luszterek. **Hangosmozi teljes felszereléssel**, azonkívül fényképező-műterem berendezés eladó

„BELGIANA” bizományi üzlet és tükrögári lerakat
Belváros, Str. Eminescu (Zápolya-utca) 7

— Régi bántási szerb család. Egy régi bántási szerb család, Rakics Julia, született Polik Mihály volt szerb politikus, halt meg ötven éves korában szálláson. Az elhunytat, aki Temesvár társadalmi életében is szerepet játszott, Józsefszállás, Zsebely és Csákova községek lakó részvéte mellett helyezték örök nyugalomra. A beszentelést a csákovai esperes végezte. A szertartás csákovai szerb énekhar adott előadalmat. Halálát siratja három fia, Rakics Mihály huszár és jugszláv hadseregben, három testvér, Polit Béba, Polit Mica és Polit I lamint nagyszámú rokonság.

— Menyasszonyi kelengyék legban beszerezhetőek Dénes és Polla

SCHNUR PÁ

IPARMŰVÉSZ
Szobafestő és
mázoló vállalat

TIMIȘOARA I.,

ȘENȚGYÖRGY-TÉR 4. SZ.

— Olasz exportőr becsapott a temesvári rendőrszertasszonyt. A temesvári rendőrszertasszonyt, aki az arad megyei Dolfini Silvio olasz származású romfiexportőr ellen, aki 33.900 leire károsította és eltűnt Temesvárról, rendszertasszony üzleti irredentetésben állott az olasz exportőrnek baromfit szállított. Legutóbb mintegy harminc négy ezer lei értékű Dolfini a baromfit átvette és megígérte, hogy a pénzt néhány napon belül a szágba utazott, de onnan nem tért vissza, hanem táviratilag a Temesvári élő családját is felszólította, hogy kérés Olaszországba. A becsapott parasztony még egyre reménykedett, Dolfini visszatér és megkapja pénzamikor az exportőr családja is elhagyta Temesvárt, feljelentést tett ellenrendőrségen.

Szinház

Készülődés az új magyar színház. Parlagi Lajos szinigazgató, aki megírtuk — a temesvári színházra is parlagi, a kolozsvári és nagyvárad színházkat már megkapta. Társulatának szerzését megkezdte és az idei szezon Nagyon október 5-én nyitja meg. Janovics dr. kivonult a kolozsvári színházból, évtizedeken át szolgálta a magyar színház. Erdélyi Miklós volt nagyvárad szinigazgató, akinek súlyos megbetegedéstől terjedtek el a napokban téves hírek megkapta a marosvásárhelyi színház. Erdélyi Miklós most szervezi meg társulását és titkára már megteszi Marosvásárhelyre az előkészületeket a színházi idegy megadására.

Jávor Alfréd bucsut mond a színház. Jávor Alfréd, aki hosszú éveken keresztül a temesvári és aradi színházak egyik legerősebb drámai szereplője volt, bucsut mond a színházaknak. Otthagyja a színház lemond a tapról és a sikerről és átteprouzai foglalkozásra. Gabonakereskedés, ami számára nem is új dolog, mert érettségi vizsga után jó darabig működött ezen a pályán, amíg a szinpad magánem csábította. Most tehát csak visszatelep a gabonához, a mindennapi kenyér szakmához, mivel a szinpad a leromlott gazdasági viszonyok következtében nem tudja többé mindennapi kenyeret biztosítani.

